

D

Originalbetriebsanleitung

GB

Translation of the original instructions

SK

Preklad originálneho návodu na prevádzku



GKM 900

95189



DEUTSCH

ENGLISH

SLOVENSKY

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.

Please read the instructions carefully before starting the machine.

Pred prvým použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu.



INBETRIEBNAHME | STARTING-UP THE MACHINE | UVEDENIE DO PREVÁDZKY _____ **2**

Deutsch

TECHNISCHE DATEN | BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG | GERÄTEBESCHREIBUNG |
RESTRIKTIKEN | SICHERHEITSHINWEISE | ANFORDERUNGEN AN DEN BEDIENER |
VERHALTEN IM NOTFALL | WARTUNG | SYMBOLE | GEWÄHRLEISTUNG | SERVICE
INSPEKTION- UND WARTUNGSPLAN | FEHLERBEHEBUNG _____ **10**

English

TECHNICAL DATA | SPECIFIED CONDITIONS OF USE | DELIVERED ITEMS | RESIDUAL RISKS |
SAFETY INSTRUCTIONS | REQUIREMENTS FOR OPERATING STAFF | EMERGENCY PROCEDURE |
MAINTENANCE SYMBOLS | GUARANTEE | SERVICE | INSPECTION AND MAINTENANCE PLAN |
FAILURE REMOVAL _____ **15**

Slovensky

Technické údaje | POUŽÍVÁNIE PODĽA URČENIA | POPIS ZARIADENIA |
ZVÝŠKOVÉ RIZIKÁ | BEZPEČNOSTNÉ POKYNY | POŽIADAVKY NA PERSONÁL OBSLUHY |
SPRÁVANIE V PRÍPADE NUDZE | ÚDRŽBA | SYMBOLY | ZÁRUKA | SERVIS
PLÁN PREHLIADOK A ÚDRŽBY | ODSTRÁŇOVANIE PORÚCH _____ **19**

EG-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG | EC-DECLARATION OF CONFORMITY | VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ _____ **24**

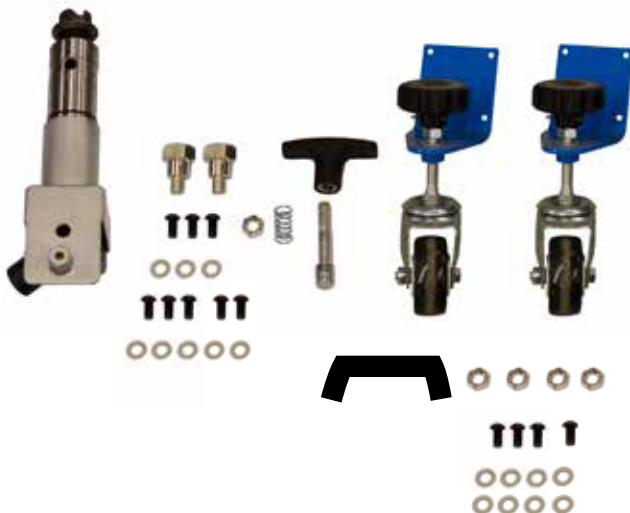
4



LIEFERUMFANG | DELIVERED ITEMS | ROZSAH DODÁVKY



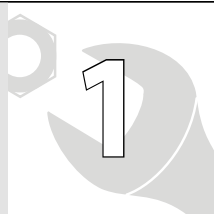
> 20 kg



DE **Montage**

GB Assembly

SK Montáž



6-7

DE **Betrieb**

GB Operation

SK Prevádzka



8-9